



THIEVY BIFOUMA, FOOTBALLEUR



www.adiac-congo.com

LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

N° 2818 DU 21 AU 27 JANVIER 2017 / 200 FCFA, 300 FC, 1€

INVESTITURE

Donald Trump président !



Le 45^e président des États-Unis, Donald Trump, a prêté serment le vendredi 20 janvier à Washington, lors d'une cérémonie d'investiture qui a réuni des anciens présidents, quelques élus du congrès, les juges de la Cour suprême, des diplomates.

Des milliers d'Américains ont assisté à cette cérémonie tandis que des manifestations d'hostilité se sont déroulées à New York.

À 70 ans, Donald Trump prend les rênes de la première puissance mondiale et a promis, dans un discours politique combatif, que sa présidence montre la voie pour l'Amérique et pour le monde « pour des années ». Puis de préciser : « À compter de ce jour, une nouvelle vision va gouverner notre pays. À compter de ce jour, ce sera l'Amérique d'abord », avant de conclure : « Nous allons rendre sa prospérité et sa fierté à l'Amérique. Merci, que Dieu vous bénisse et que Dieu bénisse l'Amérique ». **PAGES 2-3**

BBC SOUND OF THE YEAR

Ray BLK s'illustre



Le verbe tranchant de la rappeuse Ray BLK, de son vrai nom Rita Ekwere, a séduit le jury composé de plus de 170 professionnels de l'industrie musicale lors des BBC Sound of the Year, qui récompensent chaque année les nouveaux talents en Grande Bretagne. **PAGE 6**

ÉGYPTE

La légende Aboutrika placée sur la liste des « terroristes »



Un tribunal du Caire a inscrit l'ex-star du football, Mohamed Aboutrika, sur une liste des organisations et des personnes considérées comme « terroristes » par les autorités, ont indiqué mardi son avocat et un responsable judiciaire. **PAGE 11**

Paris à l'heure de la mode masculine

PAGE 8

JEUX

PAGE 15

HOROSCOPE

PAGE 15

Éditorial

Bye bye Obama time

Le premier noir chef d'État de la nation la plus puissante au monde, Barack Obama, s'en va après huit années et deux mandats présidentiels bien remplis passés à la maison blanche. Que de souvenirs mais manifestement avec un goût d'inachevé. Le couple Obama, les locataires les plus prestigieux du monde ont fait leur valise ce soir.

En effet, Barack a conquis le monde avec une éloquence de haut vol, une prestance sans égal avec une campagne à la hauteur de son époux. Bref, ce fut les deux mandats les plus suivis des USA, sinon du monde entier. Peut-être, diront certains, cela a-t-il été rendu possible grâce à la révolution du numérique, bénéficiant ainsi d'une communication efficiente. Aussi n'est-il pas question de faire un bilan de l'illustre président. Mais l'on peut dire que le challenge a été relevé. Que la force et l'audace d'espérer a fait le reste. L'humanité entière a pu voir, par divers canaux de communication, une famille unie, un couple respectable doublée d'une complicité exquise. Voilà ce que laisse en souvenir les Obama. Reste aux autres de s'en inspirer pour oublier les affaires qui sont restées en mémoires. Le monde a été servi. La valeur humaine du chairman et la personnalité grandissante en dignité et en pouvoir de la première dame ont meublé le séjour à la maison blanche du couple.

De Tel Aviv à Dakar, de Paris à Cuba, la terre entière était restée suspendue aux actions audacieuses de l'ex-président américain, tentant de faire du monde un hub de paix. Le plus honnête à faire est de rendre hommage à cet homme venu de loin, avec une belle ambition (portant un nom bizarre sans un sou), avec une belle ambition et un véritable sens d'État. Un homme qui n'a pas toujours eu la faveur de puissants lobbies. Ceux-là qui faisaient des pieds et des mains pour empêcher certaines lois de passer à l'assemblée. L'exemple le plus éloquent, c'est la loi sur la limitation de la délivrance des permis de port d'armes.

Enfin, saluons un homme intègre, volontaire et réaliste qui a su, dans un contexte économique peu reluisant, faire de ses législatures des moments propices pour une bonne gestion de la cité dans son pays et aussi au monde entier. Merci Monsieur le président, la planète entière se souviendra de vous.

Les Dépêches de Brazzaville

Le chiffre

504

C'est le nombre de jeunes bénéficiaires de la première vague du Projet de développement des compétences pour l'employabilité (PDCE).

Proverbe africain

« *Aimons naître, aimons vivre, aimons mourir : le néant n'existe pas* ».

ÉTATS-UNIS

Donald Trump devient le 45^e président

Le républicain Donald Trump prend les rênes d'un pays divisé, tant son style et ses propos, volontiers provocateurs, ont attisé les tensions, après avoir prêté serment sur la bible, le 20 janvier, devant le Capitole à Washington.

Par Josiane Mambou Loukoula et AFP



Main gauche sur la bible, main droite levée, cravate rouge et visage grave, le magnat de l'immobilier, porté au pouvoir sur une rhétorique anti-élites, a prêté serment comme l'ont fait avant lui Barack Obama, George Washington, Franklin D. Roosevelt ou John F. Kennedy. À 70 ans, sans la moindre expérience politique, diplomatique ou militaire, il succède à la tête de la première puissance mondiale au démocrate Barack Obama, 55 ans, sous le regard inquiet des alliés des États-Unis, échaudés par ses déclarations tonitruantes, parfois contradictoires. Outre Barack Obama, trois ex-présidents étaient sur place : Jimmy Carter, George W. Bush et Bill Clinton. Hillary Clinton, battue lors de l'élection du 8 novembre, était également présente. Avant l'aube, sous un ciel menaçant, des milliers d'Américains s'étaient rassemblés sur le National Mall qui fait face à l'imposant bâtiment. Mais les vues aériennes des immenses pelouses montraient une mobilisation populaire limitée, dans un contraste saisissant avec l'inauguration de Barack Obama, au même endroit, il y a huit ans. Chez les partisans de la première heure du républicain, l'espoir était sincère, avec la conviction d'assister au début « d'une nouvelle ère ».

« *Tout commence aujourd'hui* » Pour cette journée historique, Donald Trump et sa femme Melania ont suivi la même tradition protocolaire que leurs prédécesseurs. Après s'être rendus à l'église Saint-John, ils ont été accueillis pour un thé à la Maison Blanche par Barack et Michelle Obama, en compagnie du futur vice-président Mike Pence et son épouse, avant de rejoindre le Capitole. Après le temps de la campagne et celui de la transition, voici venu celui de l'exercice du pouvoir pour cet ancien animateur d'une émission de télé-réalité qui a promis de « rendre sa grandeur à l'Amérique ». Donald Trump a arrêté la présentation de The Apprentice en 2015, une nouvelle version doit débiter en 2017 avec Arnold Schwarzenegger comme figure de proue. La tâche s'annonce ardue pour l'auteur du best-seller « The Art of the Deal » qui a promis, avec un sens de la formule qui enchante ses partisans et consterne ses détracteurs, d'être « le plus grand créateur d'emplois que Dieu ait jamais créé ». Son équipe annonce pour le début de la semaine prochaine une série de décrets visant à défaire une partie du bilan de son prédécesseur démocrate et à ébaucher le sien. Il pourrait en signer

quelques-uns dès vendredi.

Melania Trump commence la journée en Ralph Lauren

La future Première dame Melania Trump est apparue dans une robe Ralph Lauren lors des premiers événements officiels de la journée qui a vu l'investiture de son mari en tant que président des États-Unis. Lors de la cérémonie organisée en l'église épiscopale Saint-John de Washington, puis lors d'une ultime rencontre avec Barack et Michelle Obama à la Maison Blanche et lors de la prestation de serment au Capitole, l'ancienne mannequin d'origine slovène portait une robe bleu azur du designer américain. Melania Trump portait, par dessus la robe, une veste courte type boléro, ton sur ton et en cachemire, tout comme la robe, ainsi que des gants en daim. En faisant ce choix, l'épouse du 45^e président américain a perpétué une tradition qui consiste à choisir un couturier américain pour cette première journée de la nouvelle présidence. La tenue a rappelé à beaucoup, notamment sur les réseaux sociaux, l'allure et le style de la référence du style présidentiel, Jackie Kennedy.

LES DÉPÊCHES DE BRAZZAVILLE

Les Dépêches de Brazzaville sont une publication de l'Agence d'Information d'Afrique centrale (ADIAC)
Site Internet : www.brazzaville-adiac.com

DIRECTION

Directeur de la publication : Jean-Paul Pigasse
Secrétariat : Raïssa Angombo

RÉDACTIONS

Directeur des rédactions : Émile Gankama
Assistante : Leslie Kanga
Photothèque : Sandra Ignamout
Secrétariat des rédactions : Clotilde Ibara, Jean Kodila
Rewriting : Arnaud Bienvenu Zodialo, Norbert Biembédi, François Ansi

RÉDACTION DE BRAZZAVILLE

Rédacteurs en chef : Guy-Gervais Kitina, Thierry Nougou
Service Société : Parfait Wilfried Douniama (chef de service) Guillaume Ondzé, Fortuné Ibara, Lydie Gisèle Oko
Service Politique : Roger Ngombé (chef de service), Jean Jacques Koubemba, Firmin Oyé
Service Économie : Nancy France Loutoumba (chef de service) ; Quentin Loubou, Fiacre Kombo, Lopelle Mboussa Gassia
Service International : Nestor N'Gampoula (chef de service), Yvette Reine Nzaba, Josiane Mambou Loukoula, Rock Ngassakys
Service Culture et arts : Bruno Okokana (chef de

service), Rosalie Bindika
Service Sport : James Golden Eloué (chef de service), Rominique Nerplat Makaya
Édition du samedi : Meryll Mezath (Rédactrice en chef), Durly Emilia Gankama

RÉDACTION DE POINTE-NOIRE

Rédacteur en chef : Faustine Akono
Lucie Prisca Condhet N'Zinga, Hervé Brice Mampouya, Charlem Léa Legnoki, Prosper Mabonzo, Séverin Ibara
Commercial : Mélaine Eta
Bureau de Pointe-Noire : Av. Germain Bikoumat : Immeuble Les Palmiers (à côté de la Radio-Congo Pointe-Noire). Tél. (+242) 06 963 31 34

RÉDACTION DE KINSHASA

Directeur de l'Agence : Ange Pongault
Chef d'agence : Nana Londole
Rédacteur en chef : Jules Tambwe Itagali
Coordonnateur : Alain Diasso
Économie : Laurent Essolomwa, Gypsie Oïssa
Société : Lucien Dianzenza, Aline Nzuzi
Sports : Martin Enyimo
Relations publiques : Adrienne Londole
Service commercial : Stella Bope
Comptabilité et administration : Lukombo
Caisse : Blandine Kapinga
Distribution et vente : Jean Lesly Goga
Bureau de Kinshasa : Colonel Ebeya n° 1430,

commune de la Gombe /
Kinshasa - RDC - Tél. (+243) 015 166 200

MAQUETTE

Eudes Banzouzi (chef de service)
Cyriaque Brice Zoba, Mesmin Boussa, Stanislas Okassou, Jeff Tamaff.

INTERNATIONAL

Directrice : Bénédicte de Capèle
Adjoint à la direction : Christian Balende
Rédaction : Camille Delourme, Noël Ndong, Marie-Alfred Ngoma, Lucien Mpama, Dani Ndungidi.

ADMINISTRATION ET FINANCES

Directrice : Lydie Pongault
Secrétariat : Armelle Mounzeo
Chef de service : Abira Kiobi
Suivi des fournisseurs : Farel Mboko
Comptabilisation des ventes, suivi des annonces : Wilson Gakosso
Personnel et paie : Martial Mombongo
Stocks : Arcade Bikondi
Caisse principale : Sorrelle Oba

PUBLICITÉ ET DIFFUSION

Directeur : Charles Zodialo
Assistante commerciale : Hortensia Olabouré
Commercial Brazzaville : Rodrigue Ongagna,

Mildred Moukenga
Commercial Pointe-Noire : Mélaine Eta Anto
Diffusion de Brazzaville : Brice Tsébé, Irin Maouakani
Diffusion Kinshasa : Adrienne Londole.
Diffusion Pointe-Noire : Bob Sorel Moubélé Ngono

TRAVAUX ET PROJETS TRANSVERES

Directeur : Gérard Ebami Sala

INTENDANCE

Directeur : Philippe Garcia
Assistante : Sylvia Adhhas

DIRECTION TECHNIQUE (INFORMATIQUE ET IMPRIMERIE)

Directeur : Emmanuel Mbengué
Assistante : Dina Dorcas Tsoumou
Directeur adjoint : Guillaume Pigasse
Assistante : Marlaïne Angombo

IMPRIMERIE

Gestion des ressources humaines : Martial Mombongo
Chef de service pré-press : Eudes Banzouzi
Chef de production : François Diatoulou Mayola
Gestion des stocks : Elvy Bombete
Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville - République du Congo
Tél. : (+242) 06 983 9227 / (+242) 05 629 1317
eMail : imp-bc@adiac-congo.com

INFORMATIQUE

Directeur adjoint : Abdoul Kader Kouyate
Narcisse Ofoulou Tsamaka (chef de service), Rively Gérard Ebami-Sala, Myck Mienet Mehdi, Mbengué Okandzé

LIBRAIRIE BRAZZAVILLE

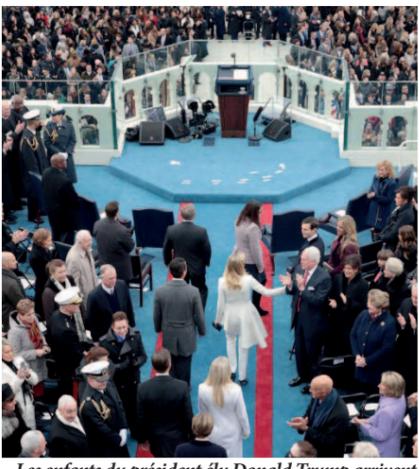
Directrice : Lydie Pongault
Émilie Moundako Éyala (chef de service), Eustel Chrispain Stevy Oba, Nely Carole Biantomba, Epiphany Mozali
Adresse : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville - République du Congo
Tél. : (+242) 06 930 82 17

GALERIE CONGO BRAZZAVILLE

Directrice : Lydie Pongault
Chef de service : Maurin Jonathan Mobassi.
Astrid Balimba, Magloire NZONZIB..

ADIAC

Agence d'Information d'Afrique centrale
www.lesdepêchesdebrazzaville.com
Siège social : 84, bd Denis-Sassou-N'Guesso, immeuble Les Manguiers (Mpila), Brazzaville, République du Congo /
Tél. : (+242) 05 532.01.09
Président : Jean-Paul Pigasse
Directrice générale : Bénédicte de Capèle
Secrétaire générale : Ange Pongault



Les enfants du président élu Donald Trump arrivent au front ouest du Capitole des États-Unis le 20 janvier 2017 à Washington, DC



Les supporters se rassemblent devant le Capitole des États-Unis le 20 janvier 2017 à Washington, DC.



Le président américain Barack Obama serrant la main avec le président élu Donald Trump lors de l'inauguration présidentielle au Capitole américain à Washington



Le président américain Barack Obama et le président élu, Donald Trump, roulent sur l'avenue Pennsylvania jusqu'au capitol américain à Washington, avant la cérémonie d'investiture de Trump.



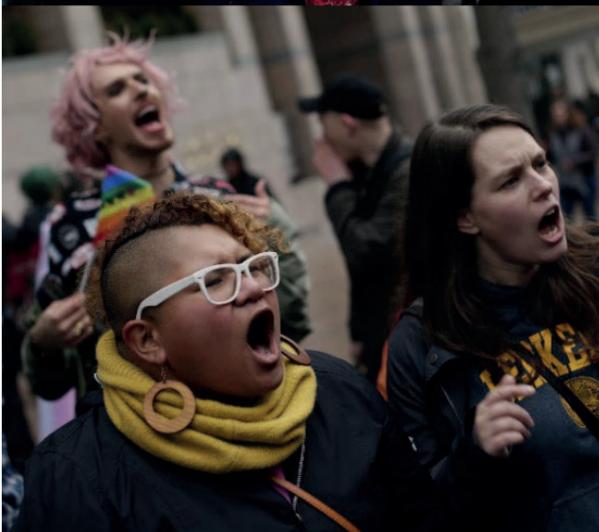
Le président élu Donald Trump arrive sur le front ouest du Capitole des États-Unis le 20 janvier 2017 à Washington, DC. Lors de la cérémonie d'inauguration.



Le président américain Barack Obama et la première dame Michelle Obama ont accueilli le président élu Donald Trump et son épouse Melania à la Maison Blanche



Le couple Barack Obama



La première dame Michelle Obama et Jill Biden à leur arrivée sur la plate-forme du Capitole américain à Washington, DC, le 20 janvier 2017, avant la cérémonie d'assermentation du président élu américain Donald Trump.



L'ancien président des États-Unis George W. Bush et son épouse Laura Bush arrivent près des marches avant de l'édifice du Capitole avant que le président élu Donald



Les manifestants protestant contre l'inauguration de Donald Trump le 20 janvier 2017 à Washington, DC, avant que Donald Trump soit assermenté en tant que 45^e président des États-Unis, culminant son voyage improbable à la maison blanche et commençant un terme de quatre ans qui promet de secouer Washington et le monde.



La famille du président élu Donald Trump, fils Barron, épouse Melania, les filles Tiffany et Ivanka et la belle-fille Vanessa arrivant sur la plate-forme au Capitole américain à Washington, DC, le 20 Janvier, 2017, avant la cérémonie d'assermentation du président élu américain Donald Trump.



L'ancien président Bill Clinton et l'ancienne candidate présidentielle démocrate Hillary Clinton se trouvent sur le front ouest du Capitole des États-Unis le 20 janvier 2017 à Washington, DC.

Page proposée par Durly Emilia Gankama

FESPACO**De grandes innovations à la 25^e édition**

La 25^e édition du Festival panafricain du cinéma et de la télévision de Ouagadougou (FESPACO) sera marquée par de grandes innovations pour le plaisir des cinéphiles. Il s'agit, entre autres, de la tenue d'un colloque international sur le thème du festival à savoir « Formation et mé-

tiers du cinéma et de l'audiovisuel », des rues marchandes dans plusieurs quartiers de Ouagadougou et la création de huit salles numériques pour la projection des films en compétition, a indiqué Tahirou Barry, le ministre de la Culture et du tourisme, au cours d'un point de presse. M.

Barry a rassuré que le gouvernement a pris des dispositions pour garantir la sécurité des festivaliers avec la mise en place d'un dispositif sécuritaire très renforcé. Cette 25^e édition se tiendra du 25 février au 4 mars 2017 avec comme pays invité d'honneur, la Côte d'Ivoire.

**MUSIQUE****Yemi Alade nous sert « Sugar and Spice »**

La chanteuse nigérienne vient de faire son entrée en la matière pour l'année 2017. Le single intitulé « Sugar and Spice » nous offre des séquences hautes en couleur. Le style artistique particulier mis en valeur dans ce clip réaffirme la polyvalence de Yemi, qui fait d'elle l'une des plus talentueuses d'Afrique actuellement

Yemi continue d'exploiter son album « Mama Africa » sorti en 2016. Cette chanson est la 17^e piste de ce dernier. L'auteur de la chanson à succès « Johnny » vient de finir une année magnifique scandée de nombreuses récompenses notamment le prix d'artiste féminin de l'année aux MTV Africa Music Awards.

PARFUMERIE**« Kiss by Rihanna »**

C'est une nouvelle essence que vient de présenter la chanteuse barbadienne. « Kiss de Rihanna » est un parfum Floral pour femme, qui s'ajoute à la lignée de ses parfums « Rogue » et « Reb'L Fleur ».

Ce nouveau présenté contient des notes de Peine, de Freesia et de Pivoine, mais aussi de Néroli, Prune Fleur d'oranger et Gardénia ou encore Vanille et Musc. Le packaging et la bouteille restent inchangés, seule la couleur se décline dans les

tons de bleu. Rihanna fait preuve de créativité dans le milieu artistique, depuis ses débuts. Elle touche aux différents aspects du monde de la beauté et rencontre du succès dans ce qu'elle entreprend.

En douze ans, elle est devenue une icône de la mode et de la beauté. Sa capacité à enfile plusieurs costumes lui vaut des collaborations avec de grandes marques comme Dior, Balmain ou encore Puma.



Crédits photo/AFP

Choses vues et entendues, dans les coulisses de la Coupe d'Afrique des nations 2017 au Gabon

Contretemps. La sélection du Ghana s'est rendue sur le mauvais terrain d'entraînement jeudi à Port-Gentil. Informée de l'erreur une fois sur place, elle a essayé de rallier les installations d'un club de sport dans les parages, avant finalement d'aller sur le terrain annexe du stade, où elle aurait dû initialement se rendre. Sauf que les Black Stars ont dû attendre pendant une heure car l'Ouganda utilisait déjà ce terrain. Un classique de la CAN...

Par Dona Élikia

Zoo. Si les joueurs du Ghana et de l'Ouganda s'ennuient dans l'hôtel qu'ils partagent près de la raffinerie de pétrole à Port-Gentil, ils peuvent toujours visiter le zoo attenant. L'établissement est censé abriter un gorille et des crocodiles, mais l'AFP n'a pas pu en apercevoir en parcourant le zoo très peu fréquenté cette semaine.

Prononciation. Il ne faut pas écorcher les patronymes congolais. C'est en substance le message envoyé par les

journalistes de la RDC après que l'officier presse de la CAF a eu du mal à prononcer le nom de famille de Cédric Bakambu, le buteur des «Léopards». «BA-KAM-BU» ont-ils répété en chœur à plusieurs reprises sous les sourires mi-gênés mi-amusés du principal intéressé. Sur son site internet, la CAF avait déjà baptisé Dieumerici Mbokani en «Dieudonné Mbokani». L'erreur n'est toujours pas résolue. Belle-famille. «Je fais un petit coucou à ma belle-famille,

qui est algérienne». Le milieu tunisien Naïm Sliti a eu une pensée pour la famille de sa femme après avoir battu les Fennecs avec les Aigles de Carthage (2-1). Succès auquel il a personnellement contribué en inscrivant notamment le but du 2-0, sur penalty. La veille, il avait lancé en riant, en conférence de presse, que c'était déjà «la guerre» dans son couple en vue du match entre les deux pays voisins.

CHANGEMENT CLIMATIQUE

Des chercheurs prévoient des journées idylliques à Londres, très chaudes à Bombay

L'Europe du Nord, le Canada et la Russie connaîtront des hivers plus doux d'ici à la fin du siècle, mais, d'une façon générale, les journées clémentes se feront plus rares dans le monde, selon une étude publiée mercredi.

Par AFP

En utilisant des modèles basés sur des projections du réchauffement planétaire, des chercheurs américains ont calculé qu'il y aurait, en moyenne, quatre jours doux en moins par an à l'échelle mondiale d'ici 2035, 10 d'ici 2100.

Mais il y aura de grandes différences régionales, selon les chercheurs de l'Agence américaine d'observation océanique et atmosphérique (NOAA) et de l'Université de Princeton.

« Les plus fortes baisses concernent les régions tropicales et subtropicales alors que les latitudes moyennes devraient voir une légère augmentation », ont-ils écrit dans le journal *Climatic Change*.

Aujourd'hui, le monde jouit, en moyenne, de 74 jours de temps doux par an. Ces jours que les chercheurs définissent

comme «agréables», ni trop chauds, ni trop froids, ni trop humides ou trop pluvieux.

Selon l'étude, les grands gagnants du réchauffement climatique seront le Canada, une grande partie des États-Unis, du nord de l'Europe, de certaines régions de la Chine et de la Russie. Mais aussi la région sud-américaine de la Patagonie, la Tasmanie et la Nouvelle-Zélande.

« Dans certaines de ces régions, les jours doux seront plus rares pendant les étés chauds et humides, mais ils seront plus nombreux à l'automne, en hiver et au printemps », selon un communiqué.

L'Afrique, l'Asie et l'Amérique latine seront privées de la plupart de ces jours « parfaits », certaines ré-

gions perdant de 15 à 50 jours par an.

« La perte de jours aux températures douces, en particulier pendant l'été quand ils peuvent servir à briser des vagues de chaleur prolongées, pourrait affecter la santé publique de manière significative », souligne le communiqué.

Parmi les 40 villes représentatives sélectionnées par les chercheurs, la grande perdante est de loin Lima qui sera dépouillée de 114 jours doux par an, passant de 326 à 210. Dakar perdra 57 de ses 171 jours.

Du côté des gagnants, Londres est en tête et avec 24 jours qui s'ajouteront à ses 69 actuels, suivie par Amsterdam, Puerto Montt au Chili et Melbourne qui récoltent 19 chacun. Paris en gagnerait 12.

CHEICK FANTAMADY CAMARA

Son clap de fin

Né en 1960 à Conakry en Guinée, Cheick Fantamady Camara était l'un des réalisateurs les plus influents du continent africain. Auteur de deux longs métrages remarquables : « Il va pleuvoir sur Conakry », et « Morbayassa », sorti il y a deux ans, le cinéaste est décédé à Paris le 9 janvier à l'âge de 57 ans.

Par Dona Elikia

Cheick Fantamady Camara était de ces réalisateurs dont la signature a fortement impacté le 6e art en Afrique. Réalisateur, scénariste et producteur guinéen, Cheick Fantamady Camara a un peu moins de 40 ans quand il se forme à l'écriture de scénario et à la réalisation en France. Il suit en 1997 une formation à l'écriture de scénario à l'INA et en 1998 à la réalisation en 35 mm à l'École nationale Louis Lumière.

Au début des années 2000, il réalise ses premiers courts-métrages avant de se lancer, en 2006, dans son premier long métrage, « Il va pleuvoir sur Conakry ». Le film a été porté par de talentueux acteurs et renforce le statut du réalisateur. Le succès est au rendez-vous permettant à Cheick Fantamady Camara de rafler une vingtaine de prix à travers le monde dont le Prix Ousmane Sembène (Khouribga 2008, Maroc).

En effet, « Il va pleuvoir sur Conakry », dépeint, à travers l'histoire d'un dessinateur, des travers de la société guinéenne contemporaine : extrémisme religieux, déchirement entre africanité et occidentalisation, remise en cause de traditions peu adaptées à la modernité. « Dans Il va pleuvoir sur Conakry, il avait introduit une démarche jeune qui donnait la parole aux jeunes », explique à RFI le critique Baba Diop. « C'était aussi une critique sociale, mais un divertissement - il faut le dire - avec bien sûr l'utilisation de la musique et de cette liberté de son actrice Tella. »

Si d'autres films constituent la filmographie du réalisateur, avec

notamment des courts métrages salués, vers la fin de sa vie Cheick Fantamady Ca était l'un des cinéastes les plus prometteurs du continent africain. Il est mort samedi à Paris à l'âge de 57 ans. Cheick Fantamady Camara était l'auteur de deux longs métrages remarquables : « Il va pleuvoir sur Conakry », prix RFI du public au Fespaco en 2007, et « Morbayassa », sorti il y a deux ans. Cheick Fantamady Camara disait : « Le cinéma que j'aime, c'est le cinéma divertissant et engagé. » Et il était parvenu à concilier les deux.

Cheick Fantamady Camara a un peu moins de 40 ans quand il se forme à l'écriture de scénario et à la réalisation, en France. Il réalise ses premiers courts métrages au début des années 2000, et en 2007, coup de maître avec Il va pleuvoir sur Conakry, premier long métrage, prix RFI du public au Fespaco, le festival panafricain du cinéma de Ouagadougou. Il va pleuvoir sur Conakry dénonce frontalement l'obscurantisme à travers l'histoire d'un dessinateur, un caricaturiste, que son père, un imam rigoriste, choisit pour lui succéder. Dans « Il va pleuvoir sur Conakry », il avait introduit une démarche jeune qui donnait la parole aux jeunes, explique à RFI le critique Baba Diop. C'était aussi une critique sociale, mais un divertissement - il faut le dire - avec bien sûr l'utilisation de la musique et de cette liberté de son actrice Tella. Cheick Fantamady Camara mettra quatre ans à financer son deuxième long-métrage, Morbayassa. Cette course à l'argent l'avait épuisé : c'est ce qu'il nous confiait lors du der-



nier Fespaco à Ouagadougou. « Quand j'ai fait mon premier court-métrage, on m'a applaudi. J'ai fait mon deuxième court-métrage, et on me dit : « on attend ton premier long-métrage ». J'ai fait mon premier long-métrage, on me dit : « on attend ton deuxième long-métrage ». J'ai eu l'impression qu'on allait continuer à m'attendre jusque dans la tombe ! Je ne savais pas que j'allais souffrir autant dans mon deuxième long-métrage. »

Dans Morbayassa, Cheick Fantamady Camara avait à nouveau fait appel au talent de la chanteuse et actrice Fatoumata Diawara. Elle incarnait une ex-prostituée à la recherche de sa fille. Morbayassa, le dernier cri de colère de Cheick Fantamady Camara, emblématique d'un renouveau du cinéma africain, selon Baba Diop, ancien président de la Fédération africaine des critiques de cinéma. Insuffler une dynamique.

« Cheick Fantamady est un cinéaste qui a toujours réclamé une liberté dans sa manière de filmer, mais aussi une autonomie des films par rapport, effectivement, au financement classique, poursuit Baba Diop. Le cinéma africain, à chaque début de décennie en tout cas, apporte une cohorte de jeunes réalisateurs qui insufflent une dynamique au cinéma en Afrique, explique à RFI Baba Diop. Et Cheick Fantamady en fait partie. Et malheureusement il a disparu au moment où le cinéma guinéen avait beaucoup besoin de lui, puisque le cinéma guinéen commençait quand même à s'affirmer avec lui. On pouvait en tout cas avoir un réalisateur de pointe ».

WILLIAM ONYEABOR

Une étoile s'est éteinte

L'énigmatique musicien électro-funk, le nigérian William Ezechukwu Onyeabor a tiré sa révérence, le 16 janvier, à l'âge de 70 ans à Enugu au sud-est du Nigéria.

Par Josiane Mambou Loukoula

William Ezechukwu Onyeabor (DR)



Décédé paisiblement dans son sommeil après une brève maladie, William Onyeabor est parmi les premiers artistes à avoir opéré une synthèse entre les musiques électroniques et funk. William Ezechukwu Onyeabor refuse à l'époque les interviews et toute performance publique en ermite des studios. Entre 1977 et 1985, Onyeabor avait pourtant auto-produit neuf albums, tous enregistrés et pressés dans son propre studio de Wilfilms Ltd, à Enugu, avant de disparaître de la scène musicale. À l'époque, le Nigéria confirme son statut de vivier musical majeur de l'Afrique de l'Ouest.

Sa vie est une série d'énigmes et de mystères, jusqu'à la sortie d'une compilation de ses meilleurs titres en 2013 baptisée « Who is William Onyeabor ? » par Luaka Bop, une maison de disque américaine. Le label archivist des musiques du monde, exhume le chanteur, compositeur, producteur et homme d'affaires nigérian William Ezechukwu Onyeabor, étrange pionnier de la musique électronique africaine. Cette sortie couronnée de succès a été suivie, la même année, d'un documentaire de 30 minutes, « Fantastic Man », diffusé sur l'Internet. En 2014, des artistes comme Damon Albarn et Alexis Taylor avaient repris ses chansons sur scène dans une série de concerts en son hommage. Contrastant avec l'instrumentation de

ces artistes, les disques d'Onyeabor sont dominés par les synthétiseurs et une utilisation de l'électronique qui étonne encore aujourd'hui. Selon certains, William Onyeabor avait étudié le cinéma à Moscou pour d'autres, le droit à Oxford. D'après le label Luaka Bop, qui l'a salué, le 17 janvier, dans un communiqué de condoléances, le musicien aurait voyagé en Europe à la fin des années 1970 pour en savoir plus sur la production industrielle de disques et constituer sa propre unité de passage et d'impression.

Après sa carrière musicale, William Onyeabor avait d'ailleurs continué à s'occuper d'affaires, investissant en particulier dans l'agro-alimentaire. Notable local, président du club de football des Enugu Rangers, ce chrétien de l'église Born Again ne voulait en tout cas plus entendre parler de musique.

Au point de refuser toute participation aux différents concerts célébrant son hypnotique répertoire, par le biais d'un plateau du nom d'Atomic Bomb ! Who Is William Onyeabor ?, accueillant dans des salles et festivals internationaux des invités tels Damon Albarn, David Byrne, Sinkane, Ghostpoet, Alexis Taylor (de Hot Chip), Kele Okereke (de Bloc Party), Money Mark (des Beastie Boys) ou Pat Mahoney (de LCD Sound System).

BBC SOUND OF THE YEAR

Ray BLK s'illustre

Le verbe tranchant de la rappeuse Ray BLK, de son vrai nom Rita Ekwere, a séduit le jury composé de plus de 170 professionnels de l'industrie musicale lors des BBC Sound of The Year, qui récompense chaque année les nouveaux talents en Grande Bretagne.



Par J.M.L.

Years... maintenant Ray BLK, encore méconnu du grand public. La rappeuse n'en est pas à son premier coup d'essai. Alors qu'elle n'a que 13 ans elle forme avec des amis un groupe nommé New Found Content. Parmi eux, le jeune chanteur auteur-compositeur MNEK, ayant récemment travaillé avec Beyoncé, Madonna ou encore Diplo, pour ne citer que ceux-là. Né au Nigéria, elle s'installe à l'âge de 7 ans avec sa famille à Londres. C'est dans le quartier de Catford que Ray BLK se forge une identité musicale, en étant influencée par des artistes comme Lil Kim, Ludacris, Missy Elliott et Notorious B.I.G. C'est à la fin de l'année 2015 que Ray BLK lance sa carrière avec le titre « 50/50 ». Ce titre est une réponse acide à un ex-petit ami, qui va contribuer au succès de cette dernière. Ce franc-parler lui vaut le surnom de « Lauryn Hill des UK » et une nomination aux Mobo Awards 2017 (Music of Black Origin, musique d'origine noire).

La chanteuse soul-R&B Ray BLK a déjoué les pronostics pour s'imposer devant le favori Rag'n'Bone Man, dont le tube « Human » cartonne en France. Mais le chanteur à la voix rauque, qui a remporté le Critics Choice Awards, doit se contenter de la seconde place. L'artiste électro-pop RAYE termine en 3e position, devant l'étoile du R&B Jorja Smith et la rappeuse Nadia Rose. « Je suis une rêveuse mais cette victoire est vraiment inattendue pour moi », confie Ray BLK, qui devient la première artiste non signée sur un label à remporter ce prestigieux concours.

A 23 ans, la chanteuse soul originaire de Londres vient d'être désignée grande gagnante du prestigieux sondage BBC Sound of 2017. Après Adele, MIKA, Sam Smith, Ellie Goulding, Years &



Gaylord Kass (DR)

L'artiste Gaylord Kass animera une soirée Jazz à la Cafet', le 25 janvier à l'Institut français du Congo. Le rythme habite cette jeune chanteuse qui, de sa voix séductrice et colorée, fait voyager tour à tour le public dans les univers jazz classiques et Gospel. Envie de se détendre, une soirée jazz au son d'une voix suave et originale sera garantie. Plus qu'un genre musical, une véritable culture s'est développée autour du Jazz. Des groupes et des collectifs se sont formés traversant les époques.

JAZZ

Une soirée au son d'une voix suave

Par J.M.L.

LITTÉRATURE

« Le Mystère de Zala Zoba », de Gabriel Kinsa, inséré dans un fichier ressources en France

Inséré en bonne page, « Le Mystère de Zala Zoba » compte désormais, en France, parmi les 12 extraits de la littérature classique ou contemporaine, ainsi que le matériel nécessaire pour accompagner les élèves de cycle 3 (CM-6ème) dans la lecture et la compréhension de ces textes.

Par Marie Alfred Ngoma

« Différencier pour aider l'élève à lire et à comprendre les textes CM2-6ème » est l'œuvre de la collection dirigée par Jean-Luc Caron aux Editions Retz. « J'ai donné mon accord aux Editions Dapper », explique Gabriel Kinsa, auteur de « Le Mystère de Zala Zoba », précisant que ce n'est pas la première fois que l'un de ses textes est retenu pour étude littéraire ou un examen en France. Pour chaque texte sont ainsi proposés : un questionnaire décliné en 3 niveaux dont le degré d'étayage varie à chaque niveau ; un questionnaire s'adressant à des élèves très bons lecteurs et

une évaluation collective pour s'assurer de la bonne compréhension du texte par chaque élève. Ce fichier ressources sert aussi de guide pédagogique présentant la démarche qui se déroule en 4 séances : la mise en situation et explication de certains mots et/ou concepts ; la recherche individuelle du sens du texte à l'aide de questionnaires ; la confrontation collective des réponses et construction du sens pour déboucher vers le débat interprétatif ; et enfin, l'évaluation. Le commentaire du texte 6 « Le mystère de Zala Zoba », on peut lire : « Conte africain, tout simple en

apparence et pourtant fort riche, conte étiologique, philosophique, leçon de vie, Le Mystère de Zala Zoba présente une bien étrange créature ressemblant beaucoup aux clichés contemporains de la féminité associée à la frivolité... » L'intérêt manifeste pour le texte du conteur congolais Gabriel Kinsa replace les contes du Bassin du Congo dans un contexte impérial et pratique du passage de la littérature de l'oralité à l'écrit en les sauvant de l'oubli. « Je suis heureux que les Editions Retz m'aient fourni l'occasion de permettre aux élèves français d'étudier la langue française au-



tremment », consent modestement l'auteur soulignant au passage le lien entretenu entre les membres

de la Francophonie grâce à l'apport multiforme de chaque membre à la langue française.



COMMISSION AFRICAINE POUR LA JEUNESSE

Le Congolais Noël Karl Lébondzo candidat au poste de président

La commission africaine pour la jeunesse tiendra son assemblée annuelle du 22 au 25 janvier 2017 à Addis-Abeba en Ethiopie. A l'ordre du jour de ces assises, l'élection des membres du bureau exécutif de cette commission. La jeunesse congolaise y est représentée par Noël Karl Lébondzo, qui se dit apte à assumer les fonctions de président de cette institution.

Par Les Dépêches de Brazzaville

L'un des jeunes leaders de la diaspora congolaise aux USA, Noël Karl Lébondzo, 32 ans, estime qu'il a le meilleur profil et les atouts nécessaires pour occuper les fonctions de président de la Commission africaine pour la jeunesse. Pourquoi l'élire ? simplement parce qu'il pense que sa vision, sa foi et son combat inlassable se fondent sur la renaissance de la jeunesse africaine. Les valeurs qu'il défend et qui sont aussi celles de sa vie font de lui un panafricaniste œuvrant activement pour l'emploi de

la jeunesse. Ce qui fait de lui un excellent candidat pour le poste de président de la Commission africaine de la jeunesse. En tant que président de la Commission africaine de la jeunesse, Noël Karl Lébondzo ambitionne : d'encourager la formation qualifiante et promouvoir l'entrepreneuriat pour réduire le taux de chômage et le sous-emploi dans cette frange importante de la population qu'est la jeunesse. Il souhaite également promouvoir la culture de paix et de sécurité à travers le continent pour contribuer signifi-

cativement à la réalisation des objectifs de l'Union africaine (UA) de l'agenda 2063. Il entend « encourager le dialogue pour résoudre les conflits... » ce qui montre pour lui que la paix et la sécurité peuvent être largement abordées par le dialogue. En effet, son agenda serait de travailler aux côtés des dirigeants africains pour changer « l'image négative » du continent. Bien souvent, l'Afrique est perçue par certains comme le berceau des luttes armées, de la misère et de la faim. Aussi, le continent africain, a besoin d'une éducation de qualité pour sa jeunesse qui se veut dynamique, active et au cœur du développement durable. Ainsi, le continent afri-

cain pourra être vu à travers le rayonnement flamboyant de sa jeunesse qui constitue sa véritable richesse. Actuellement candidat au doctorat en management à l'université du Maryland, Noël Karl Lébondzo, est détenteur d'un master en administration des Affaires obtenu à l'université Strayer de Washington en 2010. Il est également un activiste œuvrant pour l'accès linguistique et des droits des africains vivant dans la région métropolitaine de Washington. Au cœur des rouages de la communauté congolaise de Washington DC, Noël Karl Lébondzo, a exercé à différents niveaux, plusieurs fonctions et responsabilités straté-

giques, dont celle de secrétaire chargé de la communication et de la jeunesse, qu'il assume actuellement. Il est également le représentant de l'association Univers des jeunes, et coordonnateur Amérique de l'association Jeunes leaders du Congo. Soulignons que dans son quartier populaire de Mikalou à Talangai dans le sixième arrondissement de Brazzaville en République du Congo, il est présenté comme un modèle accompli de courage, de persévérance, d'intégrité, de travailleur acharné, dévoué dont le parcours inspire la jeunesse, qui n'a pas hésité de lui lancer l'appel à se présenter à la présidence de la Commission africaine de la jeunesse.

Paris à l'heure de la mode masculine

Que porteront les hommes à l'automne prochain ? Après Londres et Milan, la mode masculine fait son show à Paris depuis mercredi, avec des défilés qui se convertissent à la mixité, et les débuts attendus d'Haider Ackermann chez Berluti.

Avec AFP

La Fashion week homme fera ensuite place au programme de haute couture, spécificité parisienne, à partir de dimanche soir, jusqu'au 26 janvier.

Deux shows pour Ackermann

Parmi les cinquante shows répartis sur cinq jours de cette Fashion week masculine, celui de Berluti promet d'être particulièrement scruté.

Haider Ackermann présentera sa première collection pour le bottier de luxe, deux jours après le défilé de sa marque éponyme, lancée en 2003.

A 45 ans, le créateur français d'origine colombienne est connu pour ses silhouettes drapées à l'élégance bohème et ses couleurs raffinées. Il a été formé à l'Académie royale des Beaux-Arts d'Anvers comme Dries Van Noten et Martin Margiela. Fondée à Paris en 1895 par l'Italien Alessandro Berluti, la maison appartient depuis 1993 au géant LVMH et a lancé sa ligne de prêt-à-porter masculin en 2011.

Vive la mixité !

La formule des défilés mixtes



(ou « co-ed »), déjà observée à Londres et Milan, fait aussi des émules à Paris.

A l'instar de Paul Smith et Julien David, Kenzo présentera dimanche sa collection femme en même temps que sa collection homme.

La griffe du groupe LVMH, qui a depuis cinq ans à sa direction artistique le duo Humberto Leon et Carol Lim, a opté pour cette formule après l'avoir expérimentée en juin.

Avantage pour ces marques : en combinant homme et femme dans un seul défilé, elles font

l'économie d'un show. « Mais au-delà, cela permet au créateur de se concentrer sur un seul et unique message, de gagner en cohérence et en lisibilité », souligne Serge Carreira, maître de conférences à Sciences Po sur la mode et le luxe.

Deux nouveaux venus

La Fashion Week parisienne, qui fait cohabiter grands noms et jeunes créateurs, avec une grande variété de nationalités, accueille cette saison deux nouveaux venus. Icosae, marque française fondée en 2014 par les

frères Valentin et Florentin Glemarec, présentera sa collection mercredi tandis que Sankuanz, griffe du créateur chinois Shang-guan Zhe lancée en 2008, défilera dimanche.

Les dessous se montrent

La lingerie française riposte ! Près de deux mois après le grand show de l'Américain Victoria's Secret à Paris, 19 marques de lingerie françaises organisent dimanche un défilé commun, retransmis en direct sur internet, à l'occasion du Salon international de la lingerie et en marge de la Fashion Week

parisienne.

« Ce qui distingue la France, c'est son véritable savoir-faire en matière de corseterie, de soutien-gorge avec des baleines, adaptés à la morphologie », souligne Karine Sfar, déléguée générale de la Fédération de la maille et de la lingerie.

La France est le premier exportateur européen de lingerie à travers le monde, avec 515 millions d'euros pour les 10 premiers mois de 2016 (en hausse de 4%), selon des chiffres d'Eurostat transmis par la Fédération.

Comprendre la mode ou la fuir ?

Vous confondez les Semaines du prêt-à-porter avec celles de la haute couture ?

Vous vous demandez ce qu'est la grande mesure, le « ready to buy », comment naissent les tendances ? Ancienne styliste et enseignante en management de la mode, Sophie George décrypte, schémas et cartes à l'appui, « Les Univers de la Mode » (éditions Falbalas). Objectif : « clarifier les choses et donner des pistes de compréhension d'un domaine qui reste complexe pour les néophytes, et même pour les professionnels ». Et si la mode n'existait plus ? La revue Modes Pratiques, publiée par l'École Duperré à Paris et l'université de Lille III, explore dans son deuxième numéro les « tentatives d'échapper à la mode ou de la rejeter ».

Avec entre autres, une enquête photographique sur les Amish, un article sur l'évolution de la tendance « normcore » (look neutre et passe-partout) et une étude des rapports naturisme-mode.



Collection homme Automne-hiver de la marque Dries Van Noten durant présentée à la Fashion Week de Paris

Page proposée par Durlly Emilia Gankama

SELFIES**Les hackers peuvent voler une empreinte digitale sur une photo**

La technologie évolue, les pirates aussi. En dernière nouvelle, un groupe de chercheurs a réussi à démontrer qu'il est techniquement possible de récupérer frauduleusement une empreinte digitale sur une photo. Mais comment ? Isao Echizu, un chercheur japonais de l'Institut national de l'informatique (NII) affirme que le signe « Peace » ou « victoire » d'apparence anodin sur beaucoup de photographies, est moyen très efficace pour que des hackers ou pirates puissent récupérer des empreintes. Il ajoute que pour parvenir à récupérer des empreintes utilisables, les photos doivent être bien disposées, exposées au soleil et prises à moins de trois mètres de distance. Les selfies étant à la mode, toutes les conditions sont donc réunies pour ce type de piratage. Pour supporter leur argumentation, l'équipe du chercheur de l'Institut national de l'informatique (NII) a démontré la faisabilité de ce nouveau style de piratage, en récupérant des photos sur les réseaux sociaux. Après les avoir traités, ils sont parvenus à isoler les empreintes digitales.

La démocratisation de cette technologie sur les smartphones, sur des objets connectés, pour valider certains paiements ou transferts bancaires, va forcément conduire les pirates de demain à tenter de récupérer des empreintes digitales, là où elles se trouvent : sur vos photos et non pas au bout de vos doigts. Selon l'analyse du site « presse citron ». Toutefois à ce jour, ce procédé est encore très loin d'être facilement utilisable par le commun des mortels.

**TÉLÉPHONIE****Huawei occupe le terrain avec P8 Lite**

Le constructeur chinois a décidé de lancer un nouveau smartphone dénommé le P8 Lite. Le joyau propose un écran de 5,2 pouces Full HD, un dos en verre de 2.5D et des bords arrondis. Côté fiche technique P8 Lite embarque un processeur Kirin 655 épaulé par 3 Go de RAM et 16 Go de stockage (extensible jusqu'à 256 Go par carte microSD). Un seul capteur photo à l'arrière de 12 mégapixels avec ouverture f/2.2. une mise au point en moins de 0,3 secondes et d'excellentes performances en basse lumière est annoncé, ainsi qu'une caméra frontale de 8 mégapixels pour les selfies. Le smartphone jouit d'une batterie de 3 000 mAh et bénéficie de la surcouche EMUI 5.0.

RÉSEAUX SOCIAUX**Il y a du nouveau chez Snapchat**

Il s'agit d'une très grosse mise à jour, qui apportera, les groupes, les stories automatiques, une barre de recherche intelligente, mais également de nombreuses améliorations au niveau de l'interface utilisateur.

La barre de recherche restera en permanence accessible, afin d'ajouter des nouveaux contacts, de lancer des conversations avec des amis, de discuter avec des groupes d'amis, de faire des recherches dans les Stories... Nouveauté également, Snapchat intègre « Our Story », le collectif de « my story ».

Pour le moment, cette mise à jour n'est disponible que pour l'application sous Android, le déploiement se fait progressivement. Il faudra donc patienter quelques jours de plus si vous avez un smartphone qui fonctionne sous iOS.



Page proposée par Destination Santé



AFRIQUE

1 000 victimes de médicaments mal étiquetés

En août 2015, plus de 1 000 cas d'intoxications médicamenteuses ont été diagnostiqués chez des patients en République démocratique du Congo et en Ouganda. Cet incident serait lié à la prise de médicaments mal étiquetés révèle Médecins sans frontières (MSF) dans le Lancet Global Health.

En avril 2015, plus d'un millier de patients ont été hospitalisés pour une intoxication médicamenteuse au diazépam, en République démocratique du Congo et en Ouganda. Connue pour ses effets sédatifs, cette benzodiazépine est utilisée dans la prise en charge des troubles du sommeil, de l'anxiété, des maux de tête. Mais aussi du paludisme, du tétanos, des sevrages alcooliques et du délirium tremens.

Dans le journal The Lancet Global Health, l'association MSF revient sur l'origine de cet incident. Les faits remontent à la fin de l'année 2014. Date à laquelle les

patients ont été hospitalisés dans les centres de santé du district d'Ituri*, pour des symptômes anormaux tels que des raideurs dans la nuque et des contractions musculaires involontaires (dystonies).

Un mélange de diazépam et d'halopéridol

« Au départ, le personnel médical avait suspecté une épidémie de méningite, mais des tests approfondis semblaient plus indiquer l'ingestion d'une substance toxique », révèle MSF. En fait, au lieu de bénéficier de la molécule pure de diazépam, les patients

ont reçu un cocktail comprenant aussi de l'halopéridol. Employé dans le traitement de la schizophrénie, cet antipsychotique provoque des contractions musculaires involontaires aiguës, « du visage, des yeux de la langue, de la nuque et des bras ». Des effets secondaires « rarement dangereux, mais source d'inquiétude, de panique et de honte pour les patients », décrit le Dr Nicolas Peyraud de MSF.

La falsification à l'étude

Dans la foulée, MSF a prévenu le ministère chargé de la Santé de la RDC ainsi que l'Organisation

mondiale de la santé (OMS). Ces autorités ont par la suite « diffusé une alerte identifiant les produits suspects. (...) Une enquête est en cours pour déterminer comment ces médicaments mal étiquetés sont arrivés sur le marché ». Un travail de longue haleine qui pourrait potentiellement révéler une « falsification volontaire », et la « circulation de médicaments de mauvaise qualité ». Ces incidents ne sont pas des phénomènes isolés, notamment sur le continent africain. Mais rares sont les cas où des données quantitatives et qualitatives précises font surface, tant il est complexe de répertorier

des effets secondaires anormaux parmi la multitude de molécules thérapeutiques employée.

Insufflées « par la corruption, la porosité des frontières et des sanctions peu dissuasives, ces falsifications remettent en question tous les progrès effectués dans le domaine de la pharmacologie et de la santé publique », souligne le Dr Peyraud. « Les acteurs mondiaux de la santé publique doivent veiller à ce que tous les patients, en particulier les plus vulnérables, se voient prescrire des médicaments appropriés, de bonne qualité et soient en mesure de se les procurer ».

TROUBLES DE L'ÉQUILIBRE

De l'espace à la Terre

Lié à l'absence de gravité, le mal de l'espace agirait sur l'oreille interne. Une hypothèse sur laquelle se penchent aujourd'hui des chercheurs au CHU de Caen en France. Mais à quel point les travaux menés au sein de la station spatiale internationale (ISS) font-ils avancer la recherche sur Terre ?

« Des techniques dites de désensibilisation sensorielle aident aujourd'hui à prévenir les vertiges et les nausées ressentis en cas de mal des transports (en bateau ou en voiture) », explique le Pr Stéphane Besnard*, chercheur au CHU de Caen.

Une sorte de prévention du mal par le mal, comme un vaccin immunisant contre des maladies infectieuses. Concrètement les conditions d'un malaise sont recréées, autrement dit la désorientation et la perturbation des signaux émis à l'oreille interne.

Par analogie, l'équipe du CHU de Caen, mobilisée pour mieux comprendre l'implication de l'oreille interne dans le mal de l'espace, mène actuellement de nouvelles expérimentations. Dans un laboratoire de réalité virtuelle, les conditions de vol dans l'espace sont recréées via le test BEd-Rest. Ce dernier consiste « à allonger les volontaires dans un lit incliné de 6°, la tête vers le bas, pour reproduire le mécanisme des fluides vers le haut du corps, caractéristique de la microgravité ». Alternant



des phases de microgravité et d'hypergravité effectuées en avion, les vols paraboliques permettent aussi de recréer quasiment les mêmes conditions d'apesanteur caractéristiques d'une mission spatiale. Lors de ces paraboles, des tests de repère dans un labyrinthe 3D sont soumis aux volontaires pour évaluer les fonctions cognitives.

Élargir le champ de la recherche

Ces travaux pourraient servir à la prévention du mal de l'espace. Mais ils participent aussi à l'avancée scientifique sur Terre. Ils entrent en effet dans le champ de l'étude des perturbations de l'équilibre... sur Terre.

Ces troubles dits vestibulaires représentent aujourd'hui le

troisième motif de consultation en médecine générale mais restent mal connus. « Seuls une quinzaine de spécialistes exercent en France dans le diagnostic de ces perturbations contre lesquelles il n'existe aujourd'hui aucun traitement », note le Pr Besnard.

Et pourtant, les troubles du système vestibulaire pourraient bien être caractéristique de plusieurs pathologies associant une fragilité de l'équilibre, des capacités d'orientation et/ou des fonctions cognitives. Preuve en est, « chez des souris, l'ablation du système vestibulaire provoque des symptômes présentant de nettes analogies avec la schizophrénie et l'autisme », explique Stéphane Besnard. « À la croisée des neurosciences, de la psychologie et de la psychiatrie, les thérapies sensorielles comme sources de stimulation du système vestibulaire pourraient constituer une approche efficiente dans les années à venir. En plus de la schizophrénie et de l'autisme, la prise en charge de la maladie d'Alzheimer caractérisée par des troubles de l'orientation serait aussi concernée. »

Les produits laitiers sont bien nos amis

Le lait et les produits laitiers sont-ils bons pour notre santé ? Voilà une question simple à laquelle une équipe internationale a tenté de répondre, études scientifiques à l'appui. Leurs conclusions sont plutôt rassurantes et finalement sans grande surprise : la consommation de ces aliments « n'est en effet pas associée à une augmentation du risque de mortalité prématurée », soulignent-ils. Ouf...

Le lait apporte à notre organisme quantité de micronutriments, à l'image du calcium, du magnésium, du sélénium et des vitamines B2, B5 et encore B12. « Il fait toutefois l'objet d'un certain scepticisme », constate le Dr Arne Astrup, chef du département de nutrition humaine à l'Université de Copenhague (Danemark), faisant référence à des liens supposés avec une augmentation du risque d'obésité, de maladies cardiovasculaires, de diabète de type 2, de cancers et même d'ostéoporose.

Avec des confrères danois et néerlandais, ce scientifique a repris des méta-analyses récentes sur le sujet. L'occasion de réfuter l'allégation selon laquelle la consommation de produits laitiers augmenterait le risque d'obésité et de diabète de type 2. Au contraire, « elle diminue le risque d'obésité infantile, ce qui contribue à limiter le risque de diabète de type 2 », rétorque-t-il.

Laits végétaux ? Rien à voir...

Le constat est d'ailleurs confirmé par l'Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture

(FAO), selon laquelle : « les données issues des études observationnelles ne corroborent pas l'hypothèse selon laquelle les matières grasses laitières contribueraient à l'obésité. (...) Comme tous les aliments, le lait et les produits laitiers doivent être consommés dans le cadre d'une alimentation saine et équilibrée. »

Même constat pour le risque de maladies cardiovasculaires. Et celui d'ostéoporose ? « Les études suggèrent un effet positif de la consommation de produits laitiers sur la santé osseuse », poursuit l'auteur principal. Les scientifiques rapportent enfin, une protection contre les cancers du côlon et du rectum, de la vessie et du sein. Et une absence d'association avec les tumeurs qui touchent les pancréas, les ovaires et les poumons. Quant aux laits végétaux, ils ne soutiennent pas la comparaison. « Il s'agit de produits totalement différents au regard de leur composition et de leurs effets présumés sur la santé », conclut-il. Le Dr Astrup appelle d'ailleurs à la réalisation d'études plus approfondies concernant ces produits.



Thiery Bifouma devrait faire ses débuts en championnat turc ce week-end (droits réservés)

Programme footballistique des 21, 22 et 23 janvier

Retrouvez le calendrier des footballeurs congolais de la diaspora au Moyen-Orient et en Europe.

Par Camille Delourme

Angleterre, 4e division, 27e journée

Crawley Town VS Portsmouth (Amine Linganzi), samedi à 16h

Angleterre, 6e division, 26e journée

Whitehawk (Christ Mboungou) VS Hemel Hemstead Town, samedi à 16h

Belgique, 22e journée, 1re division

Courtrai VS Zulte-Waregem (Marvin Baudry), samedi à 18h

Anderlecht VS Saint-Trond (Kévin Koubemba), dimanche à 18h

Malines VS Westerlo (Sylver Ganvoula), dimanche à 20h30

Belgique, 8e journée du tournoi de clôture, 2e division

Roulers (Maël Lépicier) VS Union Saint-Gilloise (Jordan Massengo), dimanche à 16h

Antwerp VS VS OH Louvain (Yannick Loemba), samedi à 20h30

Chypre, 20e journée, 1re division

Aris (Donneil Moukanza) VS

AEK Larnaca, samedi à 17h

Espagne, 19e journée, 1re division

Osasuna VS Séville (Steven Nzonzi), dimanche à 12h

France, 21e journée, 1re division

Nantes (Jules Iloki) VS PSG, samedi à 17h

Dijon (Arnold Bouka Moutou et Dylan Bahamboula) VS Lille, samedi à 20h

Caen VS Nancy (Tobias Badila, Yann Mabella et Christ-Emmanuel Maouassa), samedi à 20h

Metz VS Montpellier (Morgan Poaty et Jonathan Ikoné Nanitamou), samedi à 20h

Monaco (Yhoan Andzouana) VS Lorient (Bradley Mazikou), dimanche à 15h

Saint-Etienne VS Angers (Fodé Doré), dimanche à 17h

OL (Alan Dzabana) VS OM (Brice Samba junior), dimanche à 21h

Grèce, 17e journée, 1re division

Kerkyra VS Panathinaikos (Christopher Samba), dimanche

à 18h30

PAS Giannina (Christopher Maboulou) VS PAOK Salonique, lundi à 18h30

Israël, 19e journée, 1re division

Hapoel Kfar Saba (Mavis Tchibota) VS Beitar Jerusalem, dimanche à 19h

Italie, 21e journée, 1re division

Palerme VS Inter Milan (Senna Miangué), dimanche à 15h

Italie, 21e journée, 2e division

Ascoli VS Pro Vercelli (Dominique Malonga), reporté

Qatar, 17e journée, 1re division

Lekhwiya VS Al Wakrah (Viny Ibara), dimanche à 16h25

République tchèque, 3e journée, tournoi d'hiver

Zbrojovka Brno (Franci Litsingi) VS Skalica, samedi à 11h

Turquie, 18e journée, 1re division

Osmanlispor (Dzon Delarge et Thiery Bifouma) VS Antalyaspor, dimanche à 11h30.



La CAN 2017 en images

Après une semaine de compétition, il est trop tôt pour tirer un premier bilan de cette 31e Coupe d'Afrique des nations. Mais Les Dépêches de Brazzaville vous proposent des images marquantes de cette édition gabonaise.



Si l'affluence est parfois très faible, surtout lorsque les Panthères du Gabon ne jouent pas, les plus fervents supporters rivalisent d'imagination pour «ambiancer» les tribunes de cette CAN 2017 (ISSOUF SANOGO / AFP)



Très critiquée en amont, la prestation de Booba lors de la cérémonie d'ouverture de la CAN 2017 s'est déroulée dans un stade loin d'être plein (GABRIEL BOUYS / AFP)

La CAN 2017 en images



Le Sénégal de Sadio Mané, auteur de 2 buts en 2 matchs, est le premier qualifié pour les quarts de finale de la CAN après son succès face au Zimbabwe. Les Lions n'étaient pas sortis des poules depuis l'édition 2006 (KHALED DESOUKI / AFP)



Forfait pour la fin de la compétition, le Turinois Mario Lemina manquera aux Panthères du Gabon, en grand danger avant d'affronter le Cameroun lors de la 3^e journée: avec deux points, le Gabon pourrait être éliminé dès le premier tour, ce qui serait une catastrophe pour le reste de la compétition (GABRIEL BOUYS / AFP)



Parfois en difficulté face à des Marocains séduisants, les Léopards de RDC et Cédric Bakambu ont su faire preuve de réalisme. Et pourraient prendre une option ce vendredi en faisant un bon résultat face aux champion en titre ivoiriens (ISSOUF SANOGO / AFP)



Le champion en titre ivoirien a raté son entame, à l'image de Kodjia qui bute sur le gardien togolais Agassa. Si les Eléphants sont en danger avant d'affronter la RDC ce vendredi, il ne faut oublier qu'en 2015, les Ivoiriens avaient enchaîné 2 matchs nuls en phase de poules (ISSOUF SANOGO / AFP)

Plaisirs de la table

A LA DÉCOUVERTE DU CÉDRAT

Le cédrat est chargé d'histoire, c'est le premier agrume cultivé en Europe, le *citrus medica* de son nom scientifique est le fruit du cédratier très proche par la ressemblance au citron. Toutefois du cédrat, l'on consomme surtout l'écorce. Découvrons-le ensemble.

Le fruit ressemble fortement, en effet, à un très gros citron bosselé et parfois difforme. Son écorce jaune est très épaisse et relativement dure. Sa pulpe verte, peu abondante, est peu juteuse, acide, et contient de nombreux pépins. Le fruit en général de grande taille et peut atteindre en poids 2 à 3 kg et peut mesurer jusqu'à 10 à 20 cm de long.

De l'écorce épaisse du cédrat, l'on doit savoir qu'elle est amère et dure, quant à sa pulpe acide elle pousserait à croire, au premier abord, que rien d'appétissant ne pourrait venir de ce fruit. Pourtant le fruit est comestible et très savoureux, mais pour cela, quelques petites transformations s'imposent.

En effet, le cédrat est surtout

consommé confit. Le fruit est tout d'abord mis à tremper dans l'eau, afin de le rendre un peu plus tendre. Traditionnellement, il était mis à tremper dans de l'eau salée, mais l'eau claire peut convenir. L'écorce est ensuite coupée en morceaux avant d'être confite dans des bains successifs de sirop de sucre.

On retrouve également le fruit amer dans la confection de confitures, de pâtes de fruits ou d'un liqueur appelée « cédratine », et plus rarement en parfumerie. Frais, il permet parfois d'apporter un peu d'acidité à certains plats. Le cédrat provenant spécialement de Corse est particulièrement recherché pour son arôme fin et son absence d'acidité. Sa récolte a lieu de septembre à no-



vembre. Le fruit frais se retrouve sur les étals de septembre à novembre, mais assez rarement. Le cédrat confit se conserve bien au frais dans un sac hermétique.

Le cédrat et la religion

Selon la religion juive, le cédrat ou etrog en hébreu, est un symbole de perfection et de beauté. Il est utilisé lors de la fête de Succot, au moment du Loulav, ou lors du rituel des Quatre Espèces. Le cédrat doit alors être pris en main avec trois autres plantes : le

palmier, la myrte et le saule.

Toutefois, le fruit passe tout d'abord par une sélection avant d'être destiné à un quelconque rituel. L'agrumes est inspecté et ne doit comporter aucun défaut. C'est la raison pour laquelle, les historiens attribuent bien volontiers l'introduction du cédratier en Europe aux Juifs qui auraient transporté le fruit jusqu'en Italie pour leurs cérémonies, puis l'auraient également planté dans les contrées où ils s'installaient.

Samuelle Alba

Recette du Mexique

INGRÉDIENTS POUR 4 PERSONNES

- 8 tortillas pour tacos (achetés, ou recette sur le site Marmiton) ;
- 1 oignon blanc ;
- 2 tomates ;
- 1 verre de coulis de tomate (10 cl) ;
- 250 g de bœuf haché ;
- 1 petite boîte de haricots rouges ;
- 1/2 poivron vert ;
- 8 grosses feuilles de laitue ;
- cumin en poudre ;
- sel et poivre ;
- Tabasco (facultatif) ;

PRÉPARATION DE LA RECETTE

A la poêle, faire dorer l'oignon émincé dans un peu d'huile d'olive. Rajouter la viande, assaisonner et laisser cuire 5 min.

Laver les feuilles de laitue. Couper les tomates et le poivron en petits dés.

Incorporer le tout à la poêlée avec le coulis de tomate, et poursuivre la cuisson pendant 5 min.

Egoutter les haricots rouges et les ajouter 2 min avant la fin de cuisson.

Hors du feu, ajuster l'assaisonnement et saupoudrer généreusement de cumin; on peut aussi rajouter quelques gouttes de Tabasco.

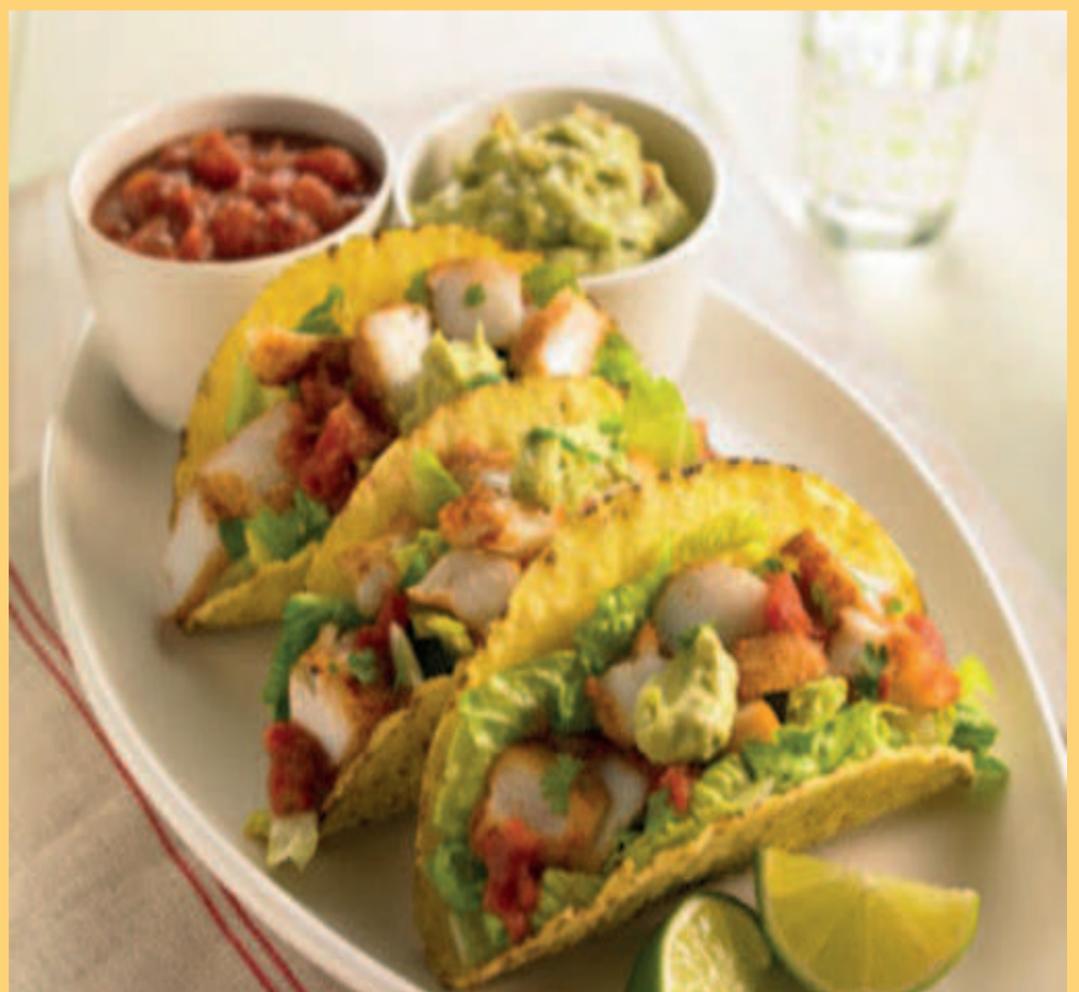
Garnir les tortillas de préparation et les refermer en les roulant comme des crêpes. Disposer 1 feuille de laitue sur chaque tacos avant de servir.

ASTUCES:

Pour une version plus légère, les haricots rouges peuvent être supprimés.

Bon appétit !

TACOS MEXICAINS



S.A

COULEURS DE CHEZ NOUS

L'Africain est réputé pour ses croyances ou ses fantasmagories. Le Congolais n'y échappe donc pas. Dire que l'esprit cartésien lui fait défaut n'est pas une offense comme on peut le vérifier à travers les actes qu'il pose. Depuis sa tendre enfance jusqu'au soir de sa vie.

Par Van Francis Ntaloubi

Gris-gris, amulettes et croyances aveugles

C'est ainsi que pour protéger ses plantations, ou son champ, le paysan congolais recourt, car la pratique demeure, à divers objets censés faire peur aux charardeurs. Il s'agit d'amulettes, de petites statuetstes ou d'épouvantails. Ceux-ci n'effraient pas que les humains car même les animaux et oiseaux sont visés. Avec le vent qui les anime, les épouvantails prennent des allures de gardes champêtres. Cette pratique est observable sur les arbres fruitiers. Conscients que les fruits font l'objet de convoitise chez les enfants, voire chez les adultes, un planteur n'hésitera pas à entourer ses arbres de petits paquets emballés avec des tissus de couleurs, rouge et noir souvent, sur lequel on a craché de la kola mâchée. Parfois, ce sont des arêtes de poissons ou de petits os d'animaux ramassés et dégageant une odeur pestilentielle. L'antidote à ces choses existe. Ce sont les

urines. Il faut en effet arroser le « fétiche » avec ce liquide humain qui, selon la croyance du pays, a un pouvoir aseptisant et anéantissant. Vrai ou faux ? On ne saurait l'affirmer ni l'infirmer.

A l'époque aussi, pour faire l'école buissonnière, les petits Congolais jouaient eux aussi aux féticheurs ou aux ensorceleurs. Ils écrivaient le nom de l'enseignant sur un bout de papier qu'ils pliaient à leur façon et plaçaient sur un arbre. Le paquet était ensuite percé de clous. Le but du jeu, pour ces élèves, était de faire en sorte qu'un mauvais sort la rende malade afin qu'il renonce à dispenser les cours ce jour-là ou pendant un moment. Des pratiques risibles, sans un seul fond rationnel, mais auxquelles continuent de s'accrocher certains Congolais en ces temps de modernité accélérée. Les exemples sont légion sur les formes de croyances chez les Congolais. Elles sont encore plus fortes avec l'explosion religieuse comme on a pu le me-

surer avec l'agitation qu'a provoquée la coulée de la rouille sur l'obélisque, au rond-point de Mougali à Brazzaville. Un mélange de christianisme et de syncrétisme douteux.

Si les premières formes de croyances avaient un côté dissuasif et moralisateur, celles d'aujourd'hui sont plus qu'aveuglantes et destructives. Hier, elles permettaient d'étouffer toutes velléités de vol et servaient de rempart contre certains travers et, partant, de garde-fous à la société. Bref, certaines croyances pouvaient être considérées comme une forme d'éducation. C'est le cas de certains principes : « un garçon ne s'assoit pas sur une pierre » ; « on ne tient pas les genoux en grimpant une montagne » ; « une femme ne mange pas la tête du signe » ; « on n'indexe pas un cercueil ou un corbillard » ; Etc. Ainsi allait la société congolaise dans ses vices et vertus. Telles étaient et sont les croyances en épousant, chaque fois, les couleurs du temps.

Horoscope du 21 au 27 janvier 2017



Bélier
(21 mars-20 avril)

Stimulé de toutes parts vous chevauchez votre semaine en accumulant les succès. De belles perspectives s'offrent à vous, vous donnant l'énergie de mener à bien vos projets. Les échanges d'idées se feront multiples et porteurs de bonnes nouvelles.



Lion
(23 juillet-23 août)

Vous verrez bien assez rapidement que vos principes limitent votre champ d'action, allant même jusqu'à manquer quelques plaisirs. Il ne serait que trop vous conseiller de faire preuve de souplesse et d'ouverture d'esprit, particulièrement dans le domaine amoureux.



Capricorne
(22 décembre-20 janvier)

Les décisions prises à la hâte n'auront pas les meilleures retombées, vous vous en doutez. Armez-vous de patience et réfléchissez à deux fois avant d'agir, vous n'en serez que mieux servi. Paniers percés, attention aux dépenses inutiles ! L'heure est à l'économie.



Taureau
(21 avril-21 mai)

L'amour bat son plein ! Un voyage, un mariage... vous prendrez des décisions allant pour le mieux. Quant aux célibataires, vous êtes sur le point de faire une rencontre déterminante. Toute cette romance ne doit pas vous empêcher de garder un esprit critique.



Vierge
(24 août-23 septembre)

Changement d'horizon ? peut-être bien. Vous incantez le renouveau de façon plus ou moins évidente. Vous mettez sur pied quelques petits projets pouvant prendre une direction plus lointaine qu'espérée. Foncez !



Verseau
(21 janvier-18 février)

Le soleil entre votre signe et donne un coup d'élan à tous les projets entrepris. Une alliance se forme et vous verrez les choses en grand. C'est votre semaine de chance, comptez sur les astres pour vous mener vers les chemins de la réussite.



Gémeaux
(22 mai-21 juin)

Un proche sollicitera votre sagesse et votre expérience, vos conseils seront précieux et influents, attention à ce que vous prodiguez ! Votre forme olympique et votre volonté vous font dépasser des montagnes. Rien ne vous résiste.



Balance
(23 septembre-22 octobre)

Tonique et enjoué, vous menez vos combats avec brio et vous pouvez dès maintenant vous en féliciter. Vos efforts porteront leurs fruits, vous pourrez compter sur l'appui d'un bon ami. Votre vie sociale bat son plein, vous serez de toutes les fêtes.



Poissons
(19 février-20 mars)

Seuls les célibataires audacieux trouveront des réponses à leurs questions car la passivité ne sera en rien votre alliée. Votre fougue vous donne un charme irrésistible et embarque tout le monde sur votre passage. Ajoutez-y un soupçon de séduction et le tour est joué.



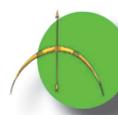
Cancer
(22 juin-22 juillet)

Stimulé par une créativité nouvelle, vous vous lancez vers des chemins inoccupés. Votre audace sera récompensée, de toutes nouvelles perspectives s'offrent à vous. Votre champ d'action se fait remarquer, prenez garde toute fois à la rumeur.



Scorpion
(23 octobre-21 novembre)

Une situation obscure s'éclaire au rythme des nouvelles qui vous attendent tout au long de cette semaine. Des portes enfoncées s'ouvrent, vous y retrouverez une grande limpidité pour les semaines et mois à venir. En amour, vous serez comblé.



Sagittaire
(22 novembre-20 décembre)

Vous aurez le don d'égayer n'importe quelle situation avec un effort minimum et en tirerez une entière satisfaction. Votre imagination, plus stimulée que jamais, transforme vos actions les plus banales en petites et grandes aventures.



PHARMACIES DE GARDE DU DIMANCHE 22 JANVIER 2017 - BRAZZAVILLE -



MAKELEKELE
- Centre sportif
- Mazayu de Kinsoundi
- La providence

BACONGO
- Raph (arrêt CCF)
- Saint-Michel (gare routière)
- Saint-Pierre

POTO-POTO
- Divina
- La Gare
- Marché poto-poto
- Renande et Maat
- Clairon (camp clairon)

MOUNGALI
- Avenue de la paix
- Espérance (marché moukondo)
- GIM
- Pont du centenaire
- ÎLE de santé

OUENZE
- Croix sainte
- Mampassi
- Soberne
- Ghalis

TALANGAI
- Denise
- Golees (pont mikalou)
- Ciracide (face hôpital Talangai)

MFILOU
- Galien
- Hebron
- Relys
- Antony